

**SCHAU KÄSEREI** drei zinnen TOBLACH

Von der Milch zum Käse - dal latte al formaggio

**MONDO LATTE** tre cime DOBBIACO

ÖFFNUNGSZEITEN - ORARIO D' APERTURA  
 DI-SA 8 bis 19 Uhr SO 10 bis 18 Uhr  
 MA-SA ore 8 - 19 DO ore 10 - 18

Naturgenuss aus dem Hohepustertal - Delizie dall' Alta Pusteria

TEL. 0474 - 971300 www.3zinnen.it www.3cime.it

**LANZ natura beef**

www.lanz-beef.it  
 info@lanz-beef.it  
 Tel. 327 6363106

**LANZ**  
 CARNI | SPECK  
 SALUMI

TOBLACH - DOBBIACO

**Loacker**

BESUCHE DIE MITMACHKONDITOREI IM LOACKER CAFÉ HEINFELS

QR CODE

dobbiacocortina.org

**5 YEARS**

**TOBLACH DOBBIACO CORTINA**

06.-07.02.27 1977-2027

3 ZINNEN, Cortina DOLOMITI, SÜDTIROL, MUTUA Landesversicherung

SÜDTIROL FIS

**3 ZINNEN SKI-MARATHON**

www.ski-marathon.com

**9.-10.01.2027**

**29.-31.01.2027**

COOP FIS CROSS-COUNTRY

**WORLD CUP**

**TOBLACH DOBBIACO**

SPORTOK TOBLACH | DOBBIACO SÜDTIROL



**49. NACHTLAUF**  
**MARCIA NOTTURNA**  
 RUND UM TOBLACH | INTORNO A DOBBIACO

**14.08.2026**  
 ORE 20.30 UHR

**14.-16.08.2026**  
 GROSSES DORFFEST | GRANDE FESTA PAESANA

**Raiffeisen**  
 Toblach | Dobbiaco

**10 km RUN**

**2,4 km KIDS RUN**

nicht wettkampfmäßig | non competitivo

TOBLACH · DOBBIACO  
**3 ZINNEN**  
 DOLOMITES

www.dreizinnen.com/toblacher-nachtlauf  
 info@toblach.info | info@dobbiaco.info  
 T +39 0474 972 132

© AP+ artprintplus www.artprint.bz.it



**BRUNECK BRUNICO** **STERZING VIPITENO** **TOBLACH DOBBIACO** **SAND IN TAUFERS CAMPO TURES**

**KLARER FOKUS, SCHARFE SICHT**  
**OBIETTIVO CHIARO, VISTA NITIDA**

**optic rapid**

**KIEBACHER** Mein Hydrauliker - Il mio idraulico

**Marlene** FIGLIA DELLE ALPI

**MOUNTAIN SHOP** DOBBIACO / TOBLACH

**FTI** FERNHEIZKRAFTWERK TOBLACH - INNICHEN TELERISCALDAMENTO TERMO-ELETTICO DOBBIACO - SAN CANDIDO

**FARMACIA DOBBIACO**

**Trenker SÜDTIROL**

**Birgit** patisserie

**Matt's Bio Cookies** SÜDTIROL - ALTO ADIGE

**Pasticceria Panetteria HARRY'S** Konditorei & Brotladen

**SAPELZA** Toblach Dobbiaco

**3zinnen energy** ELEKTRIZITÄTWERK TOBLACH AG AZIENDA ELETTRICA DOBBIACO SPA Tel. 0474 972105 www.3zinnen-energy.it www.ewtoblach.it

**RUN** Start ore 20.30 Uhr

**KIDS RUN** Start ore 20.35 Uhr

**Freitag, 14.08.2026 venerdì**

Der **Toblacher Nachtlauf**, ein nicht wettkampfmäßig ausgerichteteter Volkslauf für jedermann, organisiert vom Tourismusverein Toblach.

**Marcia Notturna di Dobbiaco** - marcia non competitiva aperta a tutti, organizzata dall'Associazione Turistica di Dobbiaco.

**BESTIMMUNGEN**

- Start** 20.30 Uhr: Erwachsene – 20.35 Uhr: Kinder am **Grand Hotel / Neutoblach**
- Streckenlänge** Erwachsene: 10 km (9,6 km) - Kinder: 2,4 km
- Streckenverlauf 10 km Run** Neutoblach > Rienza > Unterdorf > Neunhäusern > Aufkirchen > Wahlen > Dorfplatz
- Kids Run** Neutoblach > Rienza > Unterdorf > Graf Küngl Straße > Dorfplatz
- Einschreibung & Gebühr** ausschließlich online unter <https://t.ly/ZkAdp> innerhalb 14. August 2026, 19.00 Uhr  
€ 25,00 Erwachsene | € 15,00 Kinder  
Nachmeldungen am Startplatz  
€ 30,00 Erwachsene | € 20,00 Kinder
- Starterpaketausgabe** Tourismusverein Toblach (T +39 0474 972 132) **Mittwoch, 12.08.2026 – Freitag, 14.08.2026** 08.30 – 13.00 Uhr & 14.00 – 18.00 Uhr  
**Startplatz** **Freitag, 14.08.2026** 19.00–20.15 Uhr
- Zeitmessung** Die Zeitnehmung wird von Official Timer Evo-Data durchgeführt und basiert auf der Verwendung von Wegwerf-Chips. Jeder Teilnehmer erhält einen solchen Chip, der bereits in die Startnummer integriert ist.



ANMELDUNG

**REGOLAMENTO**

- partenza** ore 20.30: adulti – ore 20.35: bambini al **Grand Hotel / Dobbiaco Nuova**
- lunghezza percorso** adulti: 10 km (9,6 km) - bambini: 2,4 km
- itinerario 10 km Run** Dobbiaco Nuova > Rienza > Paese Vecchio > Nove Case > Santa Maria > Valle San Silvestro > Piazza di Dobbiaco
- Kids Run** Dobbiaco Nuova > Rienza > Paese Vecchio > Via Conte Küngl > Piazza di Dobbiaco
- iscrizione & quota** solo online <https://t.ly/ZkAdp> entro 14 agosto 2026, ore 19.00  
€ 25,00 adulti | € 15,00 bambini  
iscrizioni tardive alla partenza  
€ 30,00 adulti | € 20,00 bambini
- ritiro pacco gara** Associazione Turistica Dobbiaco (T 0474 972 132) **mercoledì, 12.08.2026 – venerdì 14.08.2026** ore 08.30 – 13.00 & ore 14.00 – 18.00  
**partenza** **venerdì, 14.08.2026** ore 19.00–20.15
- cronometraggio** Il cronometraggio sarà effettuato dall'Official Timer EvoData con tecnologia basata sull'utilizzo di chip "usa e getta" al pettorale. Ad ogni partecipante verrà consegnato un chip "usa e getta" già integrato nel pettorale.



ISCRIZIONE

**SIEGEREHRUNG**  
Premiazione

**Kinder** zwischen / **bambini** tra ore 21.30 & 22.00 Uhr

**Erwachsene** zwischen / **adulti** tra ore 22.00 & 23.00 Uhr

**Prämierung der Durchschnittszeit**  
Männer, Frauen, Kinder  
**Premiazione del tempo di gara medio**  
uomini, donne, bambini



**3 Preise** für folgende Platzierungen  
**3 premi** per i seguenti piazzamenti  
**111, 222, 333**  
sponsored by **NORDIC ARENA** TOBLACH - DOBBIACO

<b>KATEGORIEN</b> <b>CATEGORIE</b>	<b>10 KM RUN</b>	Anwärter   Aspiranti geb./nati 2011–2009	Junioren   Juniores geb./nati 2008–2007	M/F 20 geb./nati 2006–1997	M/F 30 geb./nati 1996–1987
		M/F 40 geb./nati 1986–1977	F 50 geb./nati 1976 u. älter/e prima	M 50 geb./nati 1976–1967	M 60 geb./nati 1966 u. älter/e prima
<b>KIDS RUN</b>		Kinder I   Cuccioli geb./nati 2020–2019	Kinder II   Esordienti geb./nati 2018–2017	Schüler   Ragazzini geb./nati 2016–2015	Zöglinge   Allievi geb./nati 2014–2012

Entlang der Strecke befinden sich Kontrollposten und Hinweisschilder. Es wird empfohlen, eine Taschenlampe mitzunehmen. Für die Teilnehmer ist entlang der Strecke eine Verpflegungstelle eingerichtet. Die Veranstalter haften nicht für eventuelle Unfälle, Zwischenfälle oder Schäden im Verlauf oder infolge der Veranstaltung. Alle Teilnehmer, die ordnungsgemäß bis 23.00 Uhr ins Ziel kommen, erhalten ein Erinnerungsgeschenk. Der Verein und der Betrieb mit den meisten Teilnehmern erhalten einen Sonderpreis. Bereitschaftsdienst durch das Weiße Kreuz. Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt. Die Teilnehmer erklären sich durch die Einschreibung damit einverstanden, dass Fotoaufnahmen der Athleten in geänderter und unveränderter Form zu Werbe-, redaktionellen sowie sonstigen Zwecken uneingeschränkt verbreitet, veröffentlicht und vervielfältigt werden dürfen.

Saranno dislocati posti di controllo e di vigilanza nei punti necessari. Si consiglia tuttavia di munirsi di lampada tascabile. Lungo il percorso sarà istituito un posto di ristoro. Gli organizzatori declinano ogni responsabilità per eventuali incidenti o danni a persone o cose, prima, durante e dopo la manifestazione. Ai concorrenti al traguardo entro le ore 23.00 verrà consegnato un regalo. Verrà inoltre assegnato un premio speciale al club e all'alloggio presente con il maggior numero di concorrenti. Il servizio di pronto soccorso sarà svolto dalla Croce Bianca. La manifestazione verrà effettuata con qualsiasi tempo. Il partecipante autorizza, che le foto, riprodotte durante la Marcia Notturna possono essere utilizzate per le pubblicazioni (web, redazionali, ecc.) dell'Associazione Turistica di Dobbiaco.